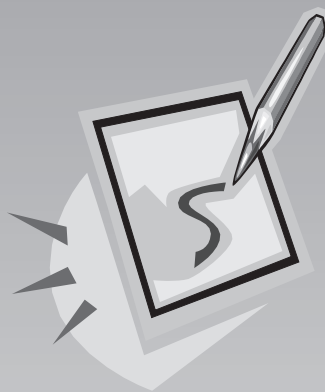


Banque de stratégies d'écriture

Pour un enseignement explicite



De la 6^e à la 12^e année

Document d'appui
pour les programmes d'études de
français langue première
et de français langue seconde –
immersion de 1998



Territoires du
Nord-Ouest Éducation, Culture et Formation

Alberta
Government

Banque de stratégies d'écriture

Pour un enseignement explicite



De la 6^e à la 12^e année

Document d'appui
pour les programmes d'études de
français langue première
et de français langue seconde – immersion de 1998

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Alberta Education. Direction de l'éducation française.

Banque de stratégies d'écriture pour un enseignement explicite : document d'appui pour les programmes d'études de français langue première et de français langue seconde – immersion de 1998 de la 6^e à la 12^e année.

ISBN 978-1-4601-0362-3 (en ligne)

Disponible en ligne à :

Francoophone : <http://www.education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/francais/appui.aspx>

French Immersion : <http://www.education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/fla/appui.aspx>

Le présent document est le produit d'une collaboration d'Alberta Education et du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest.

1. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta.
 2. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta – Allophones.
 3. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta – Immersion.
 4. French language – Study and teaching – Alberta.
 5. French language – Study and teaching – Alberta – Foreign speakers.
 6. French language – Study and teaching – Alberta – Immersion.
- I. Titre II. Territoires du Nord-Ouest. Éducation, culture et formation.

PC2068.C2 A333 2012

440.707123

Le présent document est le produit d'une collaboration d'Alberta Education et du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest.

Remarque. – Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.

Alberta Education autorise la reproduction de la présente publication à des fins pédagogiques et sans but lucratif.

Nous nous sommes efforcés de reconnaître ici toutes nos sources et de nous conformer à la réglementation relative aux droits d'auteur. Si vous relevez certaines omissions ou erreurs, veuillez en informer Alberta Education afin que nous puissions y remédier.

Ce document, mis à jour pour permettre une utilisation électronique afin d'en faciliter l'utilisation en salle de classe, n'est pas conforme à la nouvelle orthographe. Aucun changement de contenu, autre que certaines corrections mineures, n'a été effectué.

La *Banque de stratégies d'écriture – Pour un enseignement explicite – De la 6^e à la 12^e année*, version 2012, est disponible en format électronique seulement. Pour les personnes préférant une copie imprimée, la première version, publiée en 2002, est toujours en vente au Learning Resources Centre.

Plusieurs sites Web sont présentés dans le présent document. Ils le sont à titre de suggestion de sources potentielles d'idées en matière d'enseignement et d'apprentissage. La responsabilité d'évaluer ces sites revient à l'utilisateur. Les sites mentionnés dans le présent document étaient valides lors de la réédition.

Cette publication est destinée au/aux :

Élèves	
Enseignants	✓
Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)	✓
Conseillers pédagogiques	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Copyright © 2012, la Couronne du chef de la province d'Alberta, représentée par le ministre d'Alberta Education.
Alberta Education,
Direction de l'éducation française
Édifice 44 Capital Boulevard, 9^e étage
10044, 108^e rue, N.-O.
Edmonton (Alberta), T5K 0L2
Téléphone : 780-427-2940
Télécopieur : 780-422-1947
Courriel : def@edc.gov.ab.ca

TABLE DES MATIÈRES

- Liste des activités et des encadrés pédagogiques 3
- Introduction 5
- Organisation du document 6

- PREMIÈRE SECTION : SENSIBILISATION À LA DÉMARCHE
D'APPRENTISSAGE 9**

- La préparation (1^{er} temps) 10
 - Motivation à l'apprentissage 10
 - Activation des connaissances antérieures 11
 - Exploration de l'objet d'apprentissage 12

- La réalisation (2^e temps) 13
 - Modelage – Planification de l'enseignement 13

- L'intégration (3^e temps) 23
 - Transfert des connaissances 23

- DEUXIÈME SECTION : PRÉSENTATION DES TÂCHES ET
STRATÉGIES D'ÉCRITURE 29**

- Introduction 30

- Partie A :
PRÉSENTATION DES TÂCHES D'ÉCRITURE 31**

- Introduction aux tâches d'écriture 32
 - Première tâche : Le texte descriptif
(8^e année – FR et IMM) 33
 - Deuxième tâche : Le texte narratif
(9^e année – FR et IMM) 49
 - Troisième tâche : Le texte explicatif
(10^e année – FR et IMM) 65
 - Quatrième tâche : Le résumé de texte
(11^e année – FR et IMM) 81
 - Cinquième tâche : Le texte argumentatif
(12^e année – FR et IMM) 97

Partie B :	
PRÉSENTATION DES STRATÉGIES D'ÉCRITURE	113
Présentation des stratégies contenues dans la banque	114
Présentation de chaque stratégie	115
Planification de la production écrite	117
• Stratégies de planification	117
Regroupements	120
• Analyse et modelage des stratégies de planification	122
Gestion de la production écrite	145
• Stratégies de gestion (présentées par catégories)	146
Particularités de la banque d'écriture	147
• Analyse et modelage des stratégies de gestion	159
Évaluation de la production écrite	207
• Stratégies d'évaluation	207
• Analyse et modelage des stratégies d'évaluation	208
ANNEXES	213
Suggestions de lecture et de sites Web	319
Références	323

Liste des activités et des encadrés pédagogiques

ACTIVITÉS

1 ^{re} activité : Précision de vos attentes par rapport à ce document.	10
2 ^e activité : Réflexion personnelle sur l’enseignement de l’écriture	11
3 ^e activité : Prise de conscience des pratiques pédagogiques mises en œuvre lors de l’enseignement de l’écriture.	12
4 ^e activité : Réflexion sur la planification des apprentissages.	22
5 ^e activité : Planification d’un RAS.	24
6 ^e activité : Planification de la démarche d’apprentissage	25

ENCADRÉS PÉDAGOGIQUES

• La motivation à l’apprentissage.	10
• L’activation des connaissances antérieures	11
• La métacognition	12
• La validation des connaissances	13
• Le modelage	14
• Les trois temps de la démarche d’apprentissage.	23

Introduction

La banque de stratégies d'écriture s'adresse aux enseignants du secondaire desservant les clientèles francophone ou d'immersion. Elle fournit des pistes pour analyser ses pratiques pédagogiques liées à l'enseignement de l'écriture. Elle fait partie d'un ensemble de banques de stratégies* élaborées par Alberta Education dans le but de faciliter la mise en œuvre des programmes de français langue première et de français langue seconde – immersion de 1998.

Le présent document a pour but :

- d'offrir aux enseignants l'occasion d'approfondir leur compréhension des résultats d'apprentissage spécifiques (RAS**) à l'écriture que l'on retrouve dans le programme de français langue première de 1998 dans la section « Écriture » (RAS : É1 et É2) et les RAS d'écriture que l'on retrouve dans le programme de Français langue seconde – immersion de 1998 dans la section « Production écrite » (RAS : PÉ3, PÉ4 et PÉ5);
- de fournir aux enseignants un modèle d'enseignement explicite de stratégies (RAS); le modelage tient compte des trois types de connaissances — déclaratives (QUOI), conditionnelles (POURQUOI) et QUAND) et procédurales (COMMENT);
- de faciliter la planification de RAS dans le contexte de tâches authentiques;
- de faire voir aux enseignants les possibilités de transfert pour l'utilisation d'une stratégie;
- de sensibiliser les enseignants à la démarche d'apprentissage d'un RAS ou d'une tâche.

Nous espérons que cette banque de stratégies vous sera des plus utiles et que vous pourrez aller encore plus loin dans l'enseignement de l'écriture avec vos élèves afin qu'ils deviennent des scripteurs de plus en plus efficaces.

Bonne découverte et bonne planification!

* L'ensemble des banques de stratégies comprend huit composantes : quatre documents à l'élémentaire et quatre documents au secondaire. Ces documents portent sur les domaines langagiers suivants : l'écoute, l'exposé et l'interaction, la lecture et l'écriture.

** Un RAS est équivalent à une *stratégie*, s'il est tiré de la section de planification ou de gestion du programme d'études (y compris les RAS d'évaluation). Ces RAS sont **observables** et on peut les repérer dans le programme d'études à l'aide du symbole A^o; les RAS ayant trait au produit sont identifiés par le symbole A^m et sont **mesurables**. Contrairement aux autres banques de stratégies, nous traitons de quelques RAS mesurables dans ce document, à l'étape de gestion d'un projet d'écriture.

Organisation du document

Nous vous suggérons de feuilleter ce document dans le but de vous familiariser avec ses diverses composantes et sa mise en pages. Vous allez remarquer qu'on y trouve deux sections ayant des buts distincts.

La **première section** vise à sensibiliser les enseignants à la démarche d'apprentissage de l'écriture :

Sensibilisation à la démarche d'apprentissage

Pages

La préparation (1^{er} temps)

- 10 • Motivation à l'apprentissage
- 11 • Activation des connaissances antérieures
- 12 • Exploration de l'objet d'apprentissage

La réalisation (2^e temps)

- 13 • Modelage – Planification de l'enseignement
- 15 – Planification d'un RAS
- 17 – Planification de la démarche d'apprentissage
- 20 – Planification d'une tâche d'écriture

L'intégration (3^e temps)

- 23 • Transfert des connaissances
- 23 – Mise en pratique
- 24 – Planification d'un RAS
- 25 – Planification de la démarche d'apprentissage
- 27 – Planification d'une tâche d'écriture

La **deuxième section** fournit une analyse et un modelage de chacun des résultats d'apprentissage spécifiques observables présentés dans les programmes de français langue première et de français langue seconde – immersion de 1998 pour le domaine de la production écrite :

Présentation des tâches et des stratégies d'écriture

Pages

30 Introduction

31 **Partie A** : Présentation des tâches d'écriture

32 Introduction aux tâches d'écriture

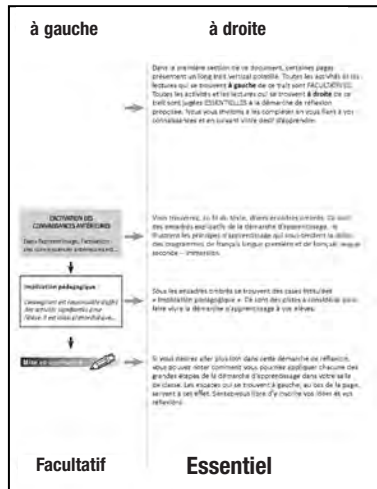
113 **Partie B** : Présentation des stratégies d'écriture

114 Présentation des stratégies contenues dans la banque

115 • Présentation de chaque stratégie

117	Planification de la production écrite
117	• Stratégies de planification
120	Regroupements
122	• Analyse et modelage des stratégies de planification
145	Gestion de la production écrite
146	• Stratégies de gestion (présentées par catégories)
147	Particularités de la banque d'écriture
159	• Analyse et modelage des stratégies de gestion
207	Évaluation de la production écrite
207	• Stratégies d'évaluation
208	• Analyse et modelage des stratégies d'évaluation

Des activités de réflexion sont rattachées à chacun des trois temps de la démarche d'apprentissage présentée dans la **première section**. Il est important de faire les activités dans l'ordre où elles sont présentées, pour bien vous approprier cette démarche.



Dans la première section de ce document, certaines pages présentent un long trait vertical pointillé. Toutes les activités et les lectures qui se trouvent **à gauche** de ce trait sont **FACULTATIVES**. Toutes les activités et les lectures qui se trouvent **à droite** de ce trait sont jugées **ESSENTIELLES** à la démarche de réflexion proposée. Nous vous invitons à les compléter en vous fiiez à vos connaissances et en suivant votre désir d'apprendre.

L'ACTIVATION DES CONNAISSANCES ANTÉRIEURES
Dans l'apprentissage, l'activation des connaissances antérieures est...

Vous trouverez, au fil du texte, divers encadrés ombrés. Ce sont des encadrés explicatifs de la démarche d'apprentissage. Ils illustrent les principes d'apprentissage qui sous-tendent la vision des programmes de français langue première et de français langue seconde – immersion.

Implication pédagogique :
L'enseignant est responsable d'offrir des activités significatives pour l'élève. Il est aussi primordial que...

Sous les encadrés ombrés se trouvent des cases intitulées « Implication pédagogique ». Ce sont des pistes à considérer pour faire vivre la démarche d'apprentissage à vos élèves.

Mise en application 

Si vous désirez aller plus loin dans cette démarche de réflexion, vous pouvez noter comment vous pourriez appliquer chacune des grandes étapes de la démarche d'apprentissage dans votre salle de classe. Les espaces qui se trouvent à gauche, au bas de la page, servent à cet effet. Sentez-vous libre d'y inscrire vos idées et vos réflexions.